

## BIZTONSÁGI ADATLAP

### 1. A KÉSZÍTMÉNY NEVE: Disbocret 515 Betonfarbe

Gyártó cég neve: Disbon-Gesellschaft mbH, Chemische Erzeugnisse & Co KG  
Roßdörfer Straße 50, D - 64 372 Ober- Ramstadt

Importáló cég neve: Caparol Hungária Kereskedelmi Kft.  
1108 Budapest, Gyömrői út 140.  
Tel.: (1) 264-8914, 265-1594

Felhasználás: Bevonat a címke adatai szerint.

### 2. ÖSSZETÉTEL

**Nem tartalmaz veszélyes anyagot!**

**Egyéb, veszélyesnek nem minősülő összetevő:** vizes bázisú diszperziós festék ásványi töltőanyagokkal, műgyanta diszperzióval, és vízzel.

### 3. VESZÉLYESSÉG SZERINTI BESOROLÁS

**Nem minősül veszélyes készítménynek!**

### 4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁS

#### 4.1. LENYELÉS:

Teendők:

- Azonnal hívjunk orvost! Biztosítsunk nyugodt körülményeket az érintett számára és ne hánytassuk!

#### 4.2. BŐRREL ÉRINTKEZÉS:

Teendők:

- Távolítsuk el a szennyezett ruházatot. Tisztítsuk meg a bőrfelületet bő szappanos folyóvízzel vagy megfelelő tisztítószerrel. Ne alkalmazzunk oldószert vagy hígítószert!
- Irritatív vagy egyéb tünetek esetén forduljunk szakorvoshoz!

#### 4.3. SZEMBE JUTÁS:

Teendők:

- Öblítsük ki a szemet a szemhéjszélek széthúzásával és a szemgolyó egyidejű mozgatásával (minél hosszabb ideig, de legalább 15 percig).
- Irritáció, fájdalom, látászavar vagy egyéb tünetek jelentkezése esetén forduljunk szakorvoshoz!

### 5. TŰZVESZÉLYESSÉG

Tűzveszélyességi kategória: **Nem tűzveszélyes!**

#### 5.1. Oltóanyag:

CO<sub>2</sub>, oltópor, alkoholálló hab vagy vízpermet (vízsugár nem alkalmazható).

#### 5.2. Tűzoltáskor használatos védőruházat:

Szükség szerint légzőkészülék.

#### 5.3. Tűz esetén keletkező veszélyes bomlástermékek:

Az égéskor keletkező füstgázok. Ezek belégzése súlyos egészségkárosodást okozhat.

#### 5.4. Egyéb:

A közelben levő zárt tartály vízzel hűtendő!

A folyékony halmazállapotú anyag nem gyúlékony amíg a benne levő víztartalom megmarad.

Az oltáshoz használt folyadék a csatornahálózatba, vízfolyásokba nem kerülhet.

### 6. ÓVINTÉZKEDÉS BALESET ESETÉN

A baleset helyszínén csak a mentésben részt vevő személyek tartózkodhatnak!

#### 6.1. SZEMÉLYI VÉDELEM:

Teendők:

- Kerüljük a készítménnyel történő közvetlen érintkezést.
- Védőmaszk használata kötelező!
- Veszélyhelyzet esetén távolítsuk el az ott dolgozó személyzetet, és gondoskodjunk megfelelő légcseréről a helyiségben.

#### 6.2. KÖRNYEZETVÉDELEM:

Előírások:

- A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni a fertőzött talajjal együtt (pl.: abszorbens anyaggal: földdel, homokkal vagy kovafölddel és a célnak megfelelő eszközzel). A takarításhoz lehetőleg tisztítószer használjunk. Ne használjunk oldószert.
- Hulladékkezelés és megsemmisítés csak a hatósági előírások figyelembevételével történhet!
- A készítményt élővízbe, talajba és közcsontrába juttatni tilos!
- Élővízbe, közcsontrába történő bejutás esetén a területileg illetékes hatóságok és üzemeltetők értesítése kötelező!

## 7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

### 7.1. Kezelés:

A szokásos higiénés eljárások betartásával.

### 7.2. Tárolás:

A termék csak az eredeti, zárt és megfelelő jelöléssel ellátott edényben tárolható. A kinyitott edényt, azonnal visszazárni, kerülni a készítmény kiömlését. Közvetlen napsugárzástól, élelmiszerektől, takarmányoktól távol tartandó! A kinyitott tartályt ne túlnyomással ürítsük ki.

Erős savaktól, alkáli anyagoktól valamint az oxidációtól óvni.

A tároló helyiség megfelelően szellőztethető és takarítható legyen!

Óvjuk a közvetlen napsugárzástól és a fagytól.

## 8. AZ EGÉSZSÉGET NEM VESZÉLYEZTETŐ MUNKAVÉGZÉS FELTÉTELEI

### 8.1. A munkavégzés feltételei:

Munka közben étkezni, dohányozni tilos!

A szokásos alkalmazási feltételek mellett és megfelelő szellőztetés mellett használható.

### 8.2. Munkahelyi légtérben megengedett határértékek:

ÁK-érték: - , CK-érték: - .

### 8.3. Személy védelem:

1. Kézvédelem: kézvédő krém használata ajánlott.

2. Szemvédelem: védőszemüveg használata

3. Légzésvédelem: csak permetezés, illetve elégtelen elszívás esetén

## 9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK:

### 9.1. Fizikai tulajdonságok:

1. **Halmazállapot:** sűrű, folyékony

2. **Szín:** fehér, törtfehér

3. **Szag:** jellegzetes

4. Gőznyomás (20 °C):-

5. Sűrűség (20 °C): 1,4 g/cm<sup>3</sup>

6. Oldhatóság/keverhetőség: vízzel keverhető

7. Forráspont: 100 °C

8. Viskozitás: sűrűn folyó

9. Olvadáspont: nem jellemző

10. Lobbanáspont: nem jellemző

11. Öngyulladás: nem jellemző

12. Robbanásveszély: nem robbanékony

### 9.2. Kémiai tulajdonságok:

1. pH - érték (20 °C): kb. 8 - 8,5

## 10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

### 10.1 Stabilitás:

1. Normál hőmérsékleten: általános munkakörülmények között stabil.

2. Hőbomlás esetén: veszélyes bomlástermékek keletkezhetnek: szénmonoxid, széndioxid, füst.

## 11. TOXIKOLÓGIAI ADATOK

### 11.1. Toxicitás (LD<sub>50</sub>): -

### 11.2. Egyéb:

A hagyományos tesztelési módszerek alapján nem toxikus.

Hosszabb érintkezés esetén a szemeket izgathatja.

## 12. ÖKOTOXICITÁS:

Veszélyezteteti a vizeket. Tilos a készítményt élővízbe, csatornahálózatba, vízfolyásokba és a talajba juttatni.

## 13. HULLADÉKKEZELÉS, ÁRTALMATLANÍTÁS

A készítmény maradékainak kezelése és ártalmatlanítása a 102/1996. (VII.12.) Korm. rendeletben foglaltak szerint.

Nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani! A maradékot az építési hulladék számára kijelölt gyűjtőhelyen, megszilárdulva, mint lejárt szavatosságú festéket, vagy mint háztartási hulladékot kell leadni.

## 14. SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK

**Nem minősül veszélyes szállítmánynak!**

### 14.1. Szárazföldi szállítás:

1. ADR/RID osztály: -

2. UN szám: -

### 14.2. Vízi szállítás:

1. IMDG-kód: -

2. UN-szám: -

### 14.3. Légi szállítás:

1. ICAO/IATA: -

## 15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK

### 15.1. Címkézésre vonatkozó előírások:

Veszély jel és veszély szimbólum: **Nem jelölés köteles!**

A veszélyes anyagok veszélyeire/kockázataira utaló R - mondatok: -

A veszélyes anyagok biztonságos használatára utaló S - mondatok:

**S 2** – Gyermek kezébe nem kerülhet

**S 26** – Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni

**S 29** – Csatornába engedni nem szabad

**S 42** – Füst -, permetképződés esetén (megfelelő) légzésvédőt kell viselni

### 15.2. Vonatkozó törvények és rendeletek:

#### 1. Veszélyes anyagokkal kapcsolatos rendeletek:

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és vonatkozó rendeletei

44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet

#### 2. Veszélyes hulladékra vonatkozó előírások:

102/1996. (VII. 12.) Korm. rendelet

#### 3. Vízszennyezéssel kapcsolatos rendeletek:

3/1984. (II. 7.) OVH ill. 33/1993. (XII. 23.) KTM rendelet

4/1984. (II. 7.) OVH ill. 34/1993. (XII. 23.) KTM rendelet

#### 4. Munkavédelemre vonatkozó előírások:

1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről és vonatkozó NM, MüM rendeletei.

## 16. EGYÉB

Ez a biztonsági adatlap a gyártó által rendelkezésre bocsátott dokumentációk alapján készült, és megfelel a 2000. évi XXV. törvény (a kémiai biztonságról) és a 44/2000 (XII. 27.) EüM rendelet (a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól) előírásainak.

Budapest, 2002. 05. 10.

CAPAROL HUNGÁRIA  
Kereskedelmi Kft.  
1108 Budapest, Gyömrői út 140.  
Tel.: (36-1) 264-8914 Fax: 262-0467  
Adósz.: 10973299-2-42

.....  
aláírás